

මාධ්‍ය නිවේදන අංක :PRE/2024/56

2024.08.30

ජනාධිපතිවරණය - 2024 සැප්තැම්බර් 21
ඡන්දය ප්‍රකාශ කිරීමේ පිළිවෙල

2024 සැප්තැම්බර් මස 21 දින පැවැත්වීමට නියමිත ජනාධිපතිවරණයේ දී අපේක්ෂකයින් තිදෙනෙකුට වැඩි සංඛ්‍යාවක් තරඟ කරනු ලබන බැවින්, එක් අපේක්ෂකයකුට ඡන්දයත්, වෙනත් අපේක්ෂකයින් දෙදෙනෙකුට දෙවැනි මනාපය සහ තුන්වැනි මනාපයත් ඡන්ද පත්‍රිකාවක ලකුණු කිරීමට හැකියාව තිබෙන අතර අවශ්‍ය නම් ඡන්දය පමණක් ලකුණු කිරීමට ද හැකියාව තිබේ.

ඡන්ද දායකයා ඡන්ද පත්‍රිකාවෙහි තමන් කැමති අපේක්ෂකයාගේ නම හා ලකුණ ඉදිරියෙන් වෙන්කර ඇති කොටසෙහි 1 ඉලක්කම් සලකුණු කර ඡන්දය ප්‍රකාශ කළ යුතු ය. ඉන්පසුව 2 සහ 3 දරන ඉලක්කම් සලකුණු කිරීමෙන් තම දෙවන හා තුන්වන මනාප දැක්විය හැකි ය. ඡන්ද පත්‍රිකාවක, ඡන්ද දායකයකු විසින් සිය දෙවැනි හෝ තුන්වැනි මනාපය සලකුණු කර නොමැති වුවද, එහි නිසියාකාරව එක් අපේක්ෂකයකු වෙනුවෙන් සලකුණු කරන ලද ඡන්දයක් වේ නම් එය වලංගු ඡන්දයක් ලෙස පිළිගැනේ. ඒ අනුව නිත්‍යානුකූලව වලංගු වන ඡන්ද සහ මනාප සලකුණු කළ හැකි ආකාර පහත රූප සටහන්හි දැක්වේ.

ABC	☐	
XYZ	☒	1
IOU	☐	
PQR	☐	
LMN	☐	

ABC	☐	
XYZ	☒	1
IOU	☐	
PQR	☒	2
LMN	☐	

ABC	☐	
XYZ	☒	1
IOU	☐	
PQR	☒	2
LMN	☒	3

ඉහත සඳහන් ආකාරයට හැර ඡන්දදායකයාගේ ඡන්දය දීමේ චේතනාව ඡන්ද පත්‍රිකාව මත කරනු ලැබූ යම් සලකුණකින් පැහැදිලිව පෙනෙන විට (උදාහරණයක් ලෙස X පමණක් ලකුණු කර ඇති විට) එය අපේක්ෂකයාට ලබාදුන් ඡන්දයක් ලෙස සලකනු ලැබේ.

ඡන්දදායකයා හඳුනාගත හැකි වන පරිදි යම් දෙයක් ලියනු ලැබූ හෝ සලකුණු කරනු ලැබූ හෝ ඡන්ද පත්‍රිකාවක් මෙන්ම පහත සඳහන් අයුරකින් සලකුණු කර ඇති ඡන්ද පත්‍රිකාවක් ඡන්ද ගණන් කිරීමේ දී ප්‍රතික්ෂේප කරනු ලැබේ. එනම්;

- කිසිම අපේක්ෂකයකුට ඡන්දය සලකුණු කර නොමැති විට;
- එක් අපේක්ෂකයකුට වඩා වැඩි සංඛ්‍යාවක් වෙනුවෙන් ඡන්දය සලකුණු කර ඇති විට;
- එක් අපේක්ෂකයකුට 1 හා තවත් අයෙකුට X සලකුණු කර ඇති විට;
- දෙවැනි මනාපය හෝ තුන්වැනි මනාපය පමණක් සලකුණු කර ඇති විට;
- ඡන්දදායකයා හඳුනාගත හැකි ආකාරයේ යමක් ලියා ඇත්නම් හෝ ඇඳ ඇති විට;
- 1 හැර වෙනත් සලකුණක් සමඟ 2, 3 මනාප සලකුණු කර ඇති විට;
- 1, 2, 3 ට වඩා ඡන්දය සහ මනාප සලකුණු කර ඇති විට;

ආර්.එම්.ඒ.එල්.රත්නායක
 සභාපති, මැතිවරණ කොමිෂන් සභාව
 (මැතිවරණ කොමිෂන් සභාව වෙනුවෙනි)

ஊடக அறிவித்தல் இல. PRE/2024/56

2024.08.30

சனாதிபதித் தேர்தல் - 2024
வாக்களிக்கும் ஒழுங்கு.

2024 செப்டெம்பர் மாதம் 21 ஆம் திகதி நடாத்தப்படவுள்ள சனாதிபதித் தேர்தலின் போது மூன்றுக்கு மேற்பட்ட வேட்பாளர்கள் போட்டியிடுகின்றமையினால் ஒரு வேட்பாளருக்கு வாக்கையும், வேறு இரண்டு வேட்பாளர்களுக்கு இரண்டாவது விருப்புத் தெரிவையும் மற்றும் மூன்றாவது விருப்புத் தெரிவையும் வாக்குச்சீட்டில் அடையாளமிடுவதற்கான சாத்தியப்பாடு காணப்படுவதோடு, அவசியமெனில் வாக்கை மாத்திரம் அடையாளமிடுவதற்கும் சாத்தியம் காணப்படுகின்றது.

வாக்காளர் வாக்குச்சீட்டில் தனக்கு விருப்பமான வேட்பாளரின் பெயர் மற்றும் சின்னத்திற்கு எதிரில் அதற்கென குறித்தொதுக்கப்பட்டுள்ள பகுதியில் 1 என்ற இலக்கத்தைக் குறித்து வாக்கைப் பிரயோகித்தல் வேண்டும். அதன் பின்னர் 2 மற்றும் 3 என்ற இலக்கங்களைக் குறிப்பதன் மூலம் தனது இரண்டாவது மற்றும் மூன்றாவது விருப்புத் தெரிவைக் குறிப்பிட முடியும். வாக்குச்சீட்டொன்றில் வாக்காளர் தனது இரண்டாவது அல்லது மூன்றாவது விருப்புத் தெரிவுகளை அடையாளமிடவில்லையெனினும் அதில் முறையானவாறு ஒரு வேட்பாளருக்கு அடையாளமிடப்பட்ட வாக்கொன்று காணப்படின் அது செல்லுபடியான வாக்கொன்றாக ஏற்றுக்கொள்ளப்படும். அதற்கமைய சட்டரீதியாக செல்லுபடியான வாக்கு மற்றும் விருப்புத் தெரிவுகளை அடையாளமிடக்கூடிய முறைகள் கீழே படங்களில் காட்டப்பட்டுள்ளன.

ABC	☐	
XYZ	☐	1
IOU	☐	
PQR	☐	
LMN	☐	

ABC	☐	
XYZ	☐	1
IOU	☐	
PQR	☐	2
LMN	☐	

ABC	☐	
XYZ	☐	1
IOU	☐	
PQR	☐	2
LMN	☐	3

மேற்படி முறைகள் தவிர வாக்காளரின் வாக்களிக்கும் உளக்கருத்து வாக்குச்சீட்டின் மீது இடப்பட்ட ஏதேனும் அடையாளமொன்றினால் தெளிவாகத் தெரிகின்றவிடத்து (உதாரணமாக X மாத்திரம் அடையாளமிடப்பட்டுள்ள போது) அதனை வாக்காளருக்கு அளிக்கப்பட்ட வாக்கொன்றாகக் கருதப்படும்.

வாக்காளரை அடையாளம் கண்டுகொள்ளக்கூடியவாறு ஏதேனுமொன்று எழுதப்பட்ட அல்லது அடையாளமிடப்பட்ட வாக்குச்சீட்டொன்று போன்றே கீழே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள விதத்தில் அடையாளமிடப்பட்டுள்ள வாக்குச்சீட்டொன்றும் வாக்கொண்ணலின் போது நிராகரிக்கப்படும். அதாவது ;

- எந்தவொரு வேட்பாளருக்கும் வாக்கு அடையாளமிடப்படாதுள்ள போது,
- ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட வேட்பாளர்களுக்காக வாக்கு அடையாளமிடப்பட்டுள்ள போது,
- ஒரு வேட்பாளருக்கு 1 மற்றும் மற்றொருவருக்கு X அடையாளமிடப்பட்டுள்ள போது,
- இரண்டாவது விருப்புத் தெரிவு அல்லது மூன்றாவது விருப்புத் தெரிவு மாத்திரம் அடையாளமிடப்பட்டுள்ள போது,
- வாக்காளரை அடையாளம் கண்டுகொள்ளக்கூடியதான ஏதேனுமொன்று எழுதப்பட்டிருப்பின் அல்லது வரையப்பட்டுள்ள போது,
- 1 தவிரந்த வேறு அடையாளமொன்றுடன் 2,3 விருப்புத் தெரிவுகள் அடையாளமிடப்பட்டுள்ள போது,
- 1,2,3 ஐ விட வாக்கு மற்றும் விருப்புத் தெரிவுகள் அடையாளமிடப்பட்டுள்ள போது,

ஆர்.எம்.ஏ.எஸ்.நாயக்க
தவிசாளர், தேர்தல் ஆணைக்குழு
(தேர்தல் ஆணைக்குழுவுக்காக)



Press Release No. : PRE/2024/56

2024.08.30

Presidential Election - 2024 Procedure to vote

Since more than 03 candidates are contesting the upcoming presidential election scheduled for September 21, 2024, voters will have the opportunity to mark their first preference for one candidate and indicate their second and third preferences for two additional candidates. However, voters also have the option to mark only their first preference if they choose.

To cast a vote, the voter should place the number **1** in the box next to the name and symbol of their preferred candidate. The voter may then mark **2** and **3** for their second and third preferences, respectively. A ballot will still be considered valid if it contains a properly marked vote for one candidate, even if the second and third preferences are not marked. Accordingly, the following images show the manner in which the vote and preferences are legally marked.

ABC	☐	
XYZ	☒	1
IOU	☐	
PQR	☐	
LMN	☐	

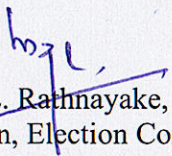
ABC	☐	
XYZ	☒	1
IOU	☐	
PQR	☒	2
LMN	☐	

ABC	☐	
XYZ	☒	1
IOU	☐	
PQR	☒	2
LMN	☒	3

If a voter makes any mark on the ballot that clearly indicates their intention (e.g., marking an **X**), it will still be counted as a vote for the candidate selected.

Any ballot with any writing or mark, that could identify the voter and any other ballot marked as follows will be rejected in the counting process:

- No vote marked for any candidate;
- A vote marked for more than one candidate;
- Marking **1** for one candidate and **X** for another;
- Only the second or third preference marked without a first preference;
- Any writing or marks that could identify the voter;
- Preferences marked with **2** and **3** using a mark other than **1**;
- More votes and preferences marked than **1, 2, 3**;


R.M.A.L. Rathnayake,
Chairman, Election Commission
(For the Election Commission)